Quý vị có muốn sửa chữa ngoại thất ngôi nhà của mình không?

Tìm hiểu về nguồn trợ giúp này.

Cư dân có thể sửa chữa ngoại thất ngôi nhà một hộ gia đình của mình tại các khu vực lịch sử ở DC. Tùy thuộc vào thu nhập của mình, quý vị có thể nhận được một khoản trợ cấp lên đến $25,000 ($35,000 ở Anacostia) để chi trả từ 50% đến 100% chi phí của dự án. Các dự án bao gồm sửa chữa, khôi phục hoặc thay thế các tính năng bên ngoài như lớp ván bọc ngoài, cửa sổ, cửa ra vào, mái nhà và hiên nhà.

Chương trình này được gọi là Chương trình Tài trợ Chủ nhà ở Lịch sử và do Văn Phòng Quy Hoạch cung cấp.

Đánh dấu nếu quý vị đủ điều kiện.

Quý vị đủ điều kiện nếu **tất cả** các câu này là đúng:

- Quý vị sở hữu ngôi nhà mà quý vị đang sống.
- Ngôi nhà của quý vị là nhà một hộ gia đình (không phải là chung cư hay loại hình nhà hợp tác) và nằm tại một trong những khu vực lịch sử sau: Anacostia, Blagden Alley/Naylor Court, Capitol Hill, Emerald Street, Fourteenth Street, Kingman Park, LeDroit Park, Mount Pleasant, Mount Vernon Square or Triangle, Shaw, Strivers' Section, Takoma Park, U Street, and Wardman Flats. Sử dụng bản đồ tương tác của chúng tôi để tìm hiểu xem ngôi nhà của quý vị có nằm trong một khu vực lịch sử được chỉ định hay không (khu vực màu tím).
- Quý vị nhận được Khoản khấu trừ Thuế nhà ở từ Văn phòng Thuế và Thu nhập.
- Tổng thu nhập hàng năm của quý vị—thu nhập trước khi nộp thuế—bằng hoặc thấp hơn giới hạn cho quy mô hộ gia đình của quý vị. Để tính thu nhập của quý vị, hãy cộng số tiền mà tất cả mọi người trong gia đình quý vị nhận được thường xuyên từ công việc hoặc các nguồn khác. Đánh dấu bên dưới.

Quy mô Hộ gia đình (tính bất cứ ai sống cùng quý vị)	Bất kỳ khu vực lịch sử nào (tìm địa chỉ của quý vị trên bản đồ này)			Anacostia lịch sử (tìm địa chỉ của quý vị trên bản đồ này)	
	Thu nhập tối đa của hộ gia đình để hưởng một khoản trợ cấp trang trải **100% chi phí cải tạo**	Thu nhập tối đa của hộ gia đình để hưởng một khoản trợ cấp trang trải **75% chi phí cải tạo**	Thu nhập tối đa của hộ gia đình để hưởng một khoản trợ cấp trang trải **50% chi phí cải tạo**	Thu nhập tối đa của hộ gia đình để hưởng một khoản trợ cấp trang trải **85% chi phí cải tạo**	Thu nhập tối đa của hộ gia đình để hưởng một khoản trợ cấp trang trải **60% chi phí cải tạo**
1	$50,946	$76,419	$101,892	$76,419	$101,892
2	$58,224	$87,336	$116, 448	$87,336	$116,448
3	$65, 502	$98,253	$131,004	$98,253	$131,004
4	$72,780	$109,170	$145,560	$109,170	$145,560
5	$80,058	$120,087	$160,116	$120,087	$160,116
6	$87,336	$131,004	$174, 672	$131,004	$174,672
7	$94,614	$141,921	$189,228	$141,921	$189,228
8	$101,892	$152,838	$203,784	$152,838	$203,784

Nộp đơn.

1. Hoàn thành đơn đăng ký Phần I.

2. Đính kèm ảnh về tình trạng hiện tại của ngôi nhà và cụ thể là khu vực cần được sửa chữa.
3. Gửi đơn đăng ký và ảnh qua thư hoặc email tới:
   Office of Planning, Historic Preservation Office
   1100 4th Street, SW, Suite E650
   Washington, DC 20024
   brendan.meyer@dc.gov

Quý vị có thể nộp đơn tham gia chương trình này bất cứ lúc nào.

Thu thập thêm thông tin.

Điều gì xảy ra sau khi tôi đăng ký?

1. Nếu đề xuất của quý vị được xem xét thêm, chúng tôi—Chính quyền DC—sẽ gửi cho quý vị một lá thư kèm theo hướng dẫn về cách gửi đề xuất chi tiết hơn.
2. Quý vị hoàn thành một đề xuất chi tiết với báo giá nhà thầu từ các nhà thầu mà quý vị đã chọn.
3. Chúng tôi sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về việc liệu có cấp khoản tài trợ hay không và gửi thư cho quý vị nói rằng liệu đề xuất của quý vị có được chấp nhận hay không.
4. Nếu được chấp thuận, quý vị sẽ nhận được hợp đồng cuối cùng từ nhà thầu mà quý vị chọn.
5. Quý vị sẽ ký thỏa thuận với Chính quyền DC và gửi lại cho chúng tôi qua email hoặc thư. Thỏa thuận nêu chi tiết số tiền chúng tôi sẽ cung cấp, công việc cụ thể sẽ được thực hiện, và tên của nhà thầu sẽ thực hiện công việc.
6. Chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị tấm séc đầu tiên để thanh toán cho nhà thầu.
7. Nhà thầu sẽ thi công nhà quý vị.
8. Chúng tôi sẽ kiểm tra công việc và trả tiền nhà thầu cho công việc của họ. Nếu cần, quý vị thanh toán cho nhà thầu phần còn lại của hóa đơn.

Nếu đề xuất của quý vị không được chấp, quý vị sẽ nhận được một lá thư từ chúng tôi kèm theo thông tin về cách nộp đơn lại.

Tất cả những ứng viên đủ điều kiện có nhận khoản tài trợ không?
Không. Khoảng 12-15 khoản tài trợ được trao trong khi mỗi năm chúng tôi nhận khoảng 30-40 đơn đăng ký. Nếu đơn đăng ký của quý vị không được chọn, quý vị có thể nộp lại đơn vào năm tới.

Có thêm bất kỳ yêu cầu nào mà tôi nên biết không?
Có, quý vị sẽ cần tìm một nhà thầu, quản lý công việc và liên lạc với Chính phủ DC về dự án. Ngoài ra, bất cứ thứ gì được xây dựng từ khoản tài trợ phải được bảo trì và sửa chữa đúng cách trong ít nhất năm năm, ngay cả khi quý vị bán ngôi nhà. Nếu quý vị hoặc một chủ sở hữu trong tương lai thay đổi hoặc loại bỏ một dự án, DC có thể lấy lại số tiền tài trợ.

Tôi nên liên hệ với ai nếu có thắc mắc?
Đầu tiên, hãy xem các câu hỏi thường gặp ở cuối trang. Nếu quý vị vẫn còn thắc mắc, vui lòng liên hệ với Văn phòng Bảo tồn Lịch sử của chúng tôi tại Văn phòng Quy hoạch theo số (202) 741-5248, Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:30 sáng đến 5:00 chiều. Hoặc, quý vị có thể gửi email cho Brendan Meyer theo địa chỉ brendan.meyer@dc.gov hoặc historic.preservation@dc.gov sử dụng dòng tiêu đề "Tài trợ Nhà ở Lịch sử."

Tôi vẫn cần trợ giúp sửa chữa nhà của mình. Tôi nên làm gì?
Quý vị có thể tìm thông tin về các nguồn trợ giúp khác có thể giúp quý vị sửa chữa ngôi nhà của quý vị trên trang nguồn trợ giúp của chúng tôi.

Các câu hỏi Thường gặp:

Tôi có thể sử dụng khoản tài trợ này cho các dự án nội thất mới bắt đầu hoặc kết thúc gần đây không?
Quý vị không thể sử dụng khoản tài trợ này cho việc hoàn thiện nội thất, nhưng sửa chữa cấu trúc quan trọng, như hư hỏng móng, sẽ được xem xét.

Tôi có thể sử dụng khoản tài trợ này cho các công trình mới bắt đầu hoặc kết thúc gần đây không?
Không. Công trình đã bắt đầu hoặc đã hoàn thành không đủ điều kiện.

Khoản tài trợ có phải chịu thuế như thu nhập không?
Không. Các khoản tài trợ không chịu thuế vì mục đích thuế thu nhập liên bang hoặc DC.

Tôi đã nhận được khoản tài trợ từ chương trình này. Tôi có thể nộp đơn lại cho một dự án khác không?
Có. Nếu dự án được tài trợ đầu tiên của quý vị đang ở trong tình trạng tốt, thì quý vị có thể nộp đơn lại cho một dự án khác.

Trang này được cập nhật lần cuối vào tháng 2 năm 2021.